

**සිබිල් චෙත්නසිංහයන්ගේ නිර්මාණ තුළින් පිළිබිඹු වන
නිර්මාණාත්මක පුවණතා**

විභාග අංකය - FGS / M / MSSC / 2004 / 08

කැමරණිය විශ්ව විද්‍යාලයේ සාමාජික විද්‍යාපති (ජනසන්නිවේදනය) පාඨමාලාව සඳහා
ඉදිරිපත් කෙරෙන ස්වාධීන නිබන්ධිකාවකි.

ප්‍රවේශ අංකය	490
වර් අංකය	

2007

නිබන්ධ සාරාංශය

භාෂාව වින්තනය පිළිබඳ වැදගත් ප්‍රධානතම මාධ්‍යයක් වේ. පුද්ගලයකුගේ බුද්ධියේ හා වින්ත වේගයන්ගේ සංවර්ධනයේ සාමාන්‍ය මට්ටම පිළිබඳ ප්‍රතිබිම්බයක් ලෙසින්ද භාෂාව කටයුතු කරයි. භාෂාව මාධ්‍යය කරගෙන පරපුරෙන් පරපුරට මිනිසා දායක කරනු ලබන සංස්කෘතික උරුමය බාල පරපුර වෙත ළඟා කිරීමේ එක් ප්‍රධාන මාර්ගයක් වනුයේ ළමා සාහිත්‍යයයි.

ශ්‍රී ලංකාවේ ළමා සාහිත්‍ය පිළිබඳව අධ්‍යයනයේ දී ළමා කතා කලාවට හිමිවන්නේ ප්‍රධාන ස්ථානයකි. ළමා කතා කලාවේ අන්තර්ගත භාෂාව හා චිත්‍රය නිර්මාණාත්මකව ඉදිරිපත් කිරීමෙන් ළමා මනස ඇඳ බැඳ තබා ගැනීමට සමත්වූ ලේඛකාවක් සහ චිත්‍ර ශිල්පිනියක් ලෙස සිබිල් වෙන්තසිංහ මහත්මියට සුවිශේෂී ස්ථානයක් හිමි වන්නේය. එබැවින් දෙස් විදෙස් සම්මානයෙන් පිදුම් ලැබූ සිබිල් වෙන්තසිංහ මහත්මියගේ නිර්මාණ තුළ ඇති සුවිශේෂිතාවයන් පිළිබඳව සොයා බැලීමටත්, වත්මන් ළමා කතා රචනයෙහි නිරත වූවන්ට එතුමියගෙන් ලබා ගැනීමට හැකි ආදර්ශයන් මෙන්ම වෙනත් ජනප්‍රිය ලේඛකයන් හා මතුමියගේ නිර්මාණ කලාවේ ඇති සමානතා, වෙනස්කම් පිළිබඳව සොයා බැලීම මෙම පර්යේෂණයේ මූලික අරමුණ විය.

එහිදී සිබිල් වෙන්තසිංහ නම්වූ චිත්‍ර ශිල්පිනිය හා ලේඛකාවගේ කලා ලොවේ මෙතෙක් ආ ගමන් මග සුන්දර චිත්‍රයක් මෙන් වමන්කාරජනකය. ගාල්ලේ ගිංතොට නම් ගම් පියසින් උපත ලැබූ සිබිල් ගමේ සුළඟ, පාසැල, පංතියේ මිතුරු මිතුරියන්, පින්ත කැලය, ගම්බද පරිසරය සහ තම පවුලේ උදවියගේ සමීප ඇසුරින් තම නිර්මාණකරණයට විශාල තෝතැන්නක් වූ බව නිසැකය. කුඩා කල පටන් පෙන්නවන ලද ඇයගේ සහජ දක්ෂතා මගින් පසු කාලීනව පුවත්පත් කලාවේදීනියක්, චිත්‍ර ශිල්පිනියක් සහ ළමා කතා පොත් රචිකාවියක් වීමේ භාග්‍ය ලැබුවාය. මේ වන විට සිබිල් වෙන්තසිංහ මහත්මිය දෙස් විදෙස් රටවල සම්මානයට පාත්‍රව සිටින අතර භාෂා රැසකින් ළමා කතා පොත් රචනා කර තිබීම විශේෂත්වයක්.

ශ්‍රී ලංකාවේ ළමා කතා කලාවේ ඉතිහාසය පිළිබඳව ද ඇත්තේ වැදගත් සංඛිස්ථාන රැසකි. එහිදී දීර්ඝ ළමා කතා සහ දීර්ඝ නොවන ළමා කතා ලෙස වර්ගීකරණය කළ හැකි අතර ළමා කතා කලාවේ ඉතිහාසය මුද්‍රිත ළමා සාහිත්‍යයකට පෙර යුගය හා මුද්‍රිත ළමා සාහිත්‍යයකට පසු යුගය ලෙස වර්ග කර ඇති ආකාරය ළමා කතා කලාවේ ඉතිහාසය අධ්‍යයනයේදී පැහැදිලිව පෙන්නුම් කරයි.

සිබිල් වෛත්තසිංහ මහත්මියගේ නිර්මාණ සහ ලංකාවේ ප්‍රකට රචකයන් සිව් දෙනෙකු වන මාර්ටින් වික්‍රමසිංහ, කේ. ජයතිලක, සුනිල් ජයවීර සහ මුනිදාස කුමාරතුංග වැනි ලේඛකයන්ගේ ළමා කතා නිර්මාණයන් අතර බොහෝ සමානතාවයන් මෙන්ම සිබිල් සමහර ළමා කතා රචකයන් අතින් ඔවුන් අබිබවා ළමා සිත් සතන් සන්තර්පනය කිරීමට සමත් වී සිටී.

කෙසේ වුවද සිබිල්ගේ ළමා කතා මෙම රචකයන් සිව්දෙනාගේම කෘතීන් සමඟ යම් යම් සමානතාවයන් දැක්වුව ද කතාවේ දීර්ඝ බව අතින් වෙනස්කම් පෙන්වයි. සිබිල්ගේ ළමා කතා බොහොමයක් දීර්ඝ නොවූ අතර ළමා මනසට වහා අවබෝධ කර ගත හැකි පරිදි සරල බසින්, විවිධ වර්ණ වලින් යුත් චිත්‍ර නිබිම ඇයගේ ළමා කතා නිර්මාණයෙහි සුවිශේෂීත්වයකි.

ලේඛකයා ළමයින්ට සජීවි ලොවක් තිබෙන බැව් අවබෝධ කරගෙන වැඩිහිටි ලෝකය සමඟ මිශ්‍ර නොකොට ළමයින් ආශ්‍රිතව ළමා මනස තේරුම්ගෙන පොත් රචනා කරණයෙහි යෙදෙන්නේ නම් ළමයින් එම පොත් සතුවන් බාර ගනී. වත්මන් ළමා පරපුරට අද කියවීමට තරම් පොත් පත් නැති තරම් ය. ළමා කතා බොහෝ විට පාඩම් මාලාවක් ලෙසින් රචනා කර තිබේ. සිබිල් වෛත්තසිංහ මහත්මියගේ කෘතීන්ට ළමා පරපුර අතර විශාල ඉල්ලුමක් ඇත්තේ ළමයින්ට අවශ්‍ය කරුණු ඇතුලත් කර රසවත් ව රචනා කිරීම හා අන්තර්ගත චිත්‍ර මගින් එය ප්‍රකාශ කර තිබීමයි.

සිබිල් වෛත්තසිංහයන් සෑමවිටම අලුතෙන් යමක් කිරීමට සිතන දු දරුවන්ට යහපත් පණිවිඩයක් ගෙනදීමට සමත් වන්නිය. හැම මොහොතකම ළමා ලෝකයේ කතා වලින් ඇය සන්නද්ධය. ඇය සෑමවිටම ළමයින් තුළින්ම ඔවුන්ගේ ලෝකයට ගොස් රසවත් කතා අසා එතුළින් ළමයින් ප්‍රිය කරන කතා සහ චිත්‍ර නිර්මාණය කරන්නීය. ඇයගේ ළමා කතා පොත් වලට අදිනු ලබන චිත්‍ර ද කිසිදු ගුරු කුලයකට අයත් නොවූ තමාටම අනන්‍යව ශෛලියකින් ඉදිරිපත් කිරීමෙන් ද විශේෂත්වයක් ගනී.

සිබිල් කුඩා කල සිටම තම පියා ගෙනැවිත් දුන් ළමා කතා පොත් කියවීමෙන් සහ එහි පින්තූර නැරඹීමෙන් පසුකාලීනව විවිධ නව නිර්මාණ බිහි කිරීමට අත්වැලක් සපයා ගත් අතර මෙය වත්මන් ළමා පරපුරට ආදර්ශයක් සපයයි.

මැය සංවේදී මනසකින් සිය නිර්මාණකරණයෙහි නියැලුණ බව නිගමනය කළ හැකි අතර ඇයගේ චිත්‍ර හා ලේඛන අධ්‍යයනයේදී පැහැදිලි වන්නේ ලේඛකයාගේ නිරීක්ෂණය මෙන්ම පරිකල්පන ශක්තිය බෙහෙවින් වැදගත් වන බවයි. තවද කුඩා කල දීම සිබිල්ගේ නිර්මාණාත්මක දක්ෂතාවය මාර්ටින් වික්‍රමසිංහයන් වැනි විද්වතුන්ගේ ඇගයීමට ලක්වීම ඇයගේ අනාගත මාවත කියාපාන ප්‍රබල සාධකයක් විය.

තවද එතුමියගේ නිර්මාණ අධ්‍යයනයේදී පැහැදිලි වන ප්‍රධානතම කරුණක් වන්නේ ළමා මනස හොඳින් අවබෝධ කරගැනීමට සමත් වූ ලේඛිකාවක් සහ විතු ශිල්පිනියක් බවයි. ඇයගේ ළමා කතා පොත් ළමයා ආකර්ශනය කරවන නිමාවකින් යුක්ත වීම ද වැදගත් ලක්ෂණයකි. සිබිල්ගේ ළමා කතා පොත් විවිධ රටවල භාෂා ගණනාවකින් ප්‍රකාශනය වුවද ලංකාවේ උතුරේ ළමා පරපුරට ඇයගේ කෘතීන් කියවීමට නොහැකි වීම කණගාටුවට කරුණකි. එබැවින් සිබිල් වෛත්සිංහ මහත්මිය විසින් රචිත ජාත්‍යන්තර සම්මානයන්ට පාත්‍රවූ කුඩා හෝරා ළමා කතා පොත හෝ දෙමළ භාෂාවට පරිවර්තනය කර එම ළමා පරපුරට ලබාදීමට හැකි නම් එය සද්කාර්යයක් ලෙස හැඳින්විය හැකිය.

සිබිල් වෛත්සිංහ මහත්මිය දේශීය සංස්කෘතිය, විදේශීය රටවලට තම නිර්මාණයන් ඔස්සේ ගෙනයාමට තරම් දක්ෂ වූ නිර්මාණ ශිල්පිනියකි. මෙතුමියගේ විවිධ ළමා කතා වලින් කිහිපයක් හෝ විද්‍යුත් මාධ්‍යයන් මගින් ඉදිරිපත් කිරීමට යම් ක්‍රියාමාර්ගයක් ගත හැකි නම් එය වත්මන් ළමා පරපුර වෙනුවෙන් කරනු ලබන විශාල මෙහෙයක් වේ.